

Kasační opravný prostředek podaný dne 18. května 2012 Ellinika Nafpigia AE proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 15. března 2012 ve věci T-391/08, Ellinika Nafpigia v. Evropská komise

(Věc C-246/12 P)

(2012/C 200/16)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Ellinika Nafpigia AE (zástupci: I. Drosos, V. Karagiannis, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit napadený rozsudek Tribunálu T-391/08;
- zrušit čl. 1 odst. 2, články 2, 3, 5, 6, čl. 8 odst. 2, články 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18 a 19 původně napadeného rozhodnutí Komise ze dne 2. července 2008, které se týká podpor C 16/04 (ex NN 29/04, CP 71/02 a CP 133/05), jež byly poskytnuty Řeckem ve prospěch společnosti Ellinika Nafpigia A.E;
- podpůrně zrušit napadený rozsudek v rozsahu, v němž se týká opatření E12b, E13a, E13b, E14, E16 a E17 v původně napadeném rozhodnutí a stejně tak původně napadené rozhodnutí;
- podpůrněji zrušit napadený rozsudek v rozsahu, v němž se týká opatření E7 v původně napadeném rozhodnutí a stejně tak původně napadené rozhodnutí;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení, které navrhovatelce vznikly v řízení před Tribunálem a Soudním dvorem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Prvním důvodem kasačního opravného prostředku navrhovatelka tvrdí, že je napadený rozsudek stížen nesprávným výkladem a použitím článku 346 SFEU, což znamená, že musí být zrušen v plném rozsahu, pokud jde o všechny jeho části a výrok, nebo o některé z nich, jež jsou uvedeny v kasačním opravném prostředku.

Druhým důvodem kasačního opravného prostředku navrhovatelka tvrdí, že je napadený rozsudek stížen nesprávným výkladem a použitím článku 348 SFEU, což znamená, že musí být zrušen v plném rozsahu, pokud jde o všechny jeho části a výrok, nebo o některé z nich, jež jsou uvedeny v kasačním opravném prostředku.

Třetím důvodem kasačního opravného prostředku navrhovatelka tvrdí, že napadeným rozsudkem byl nesprávně zamítnut její žalobní důvod vycházející z porušení jejich procesních práv původně napadeným rozhodnutím, což je pochybení, které znamená, že napadený rozsudek musí být zrušen v rozsahu, který je uveden v kasačním opravném prostředku.

Kasační opravný prostředek podaný dne 22. května 2012 Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development proti usnesení Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 6. března 2012 ve věci T-453/10, Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development v. Komise

(Věc C-248/12 P)

(2012/C 200/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development (zástupci: K. J. Brown, Departmental Solicitor's office, D. Wyatt QC, V. Wakefield, Barristers)

Další účastník řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení Tribunálu;
- prohlásit žalobu Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development na neplatnost za přípustnou a vrátit věc Tribunálu, aby přezkoumal opodstatněnost této žaloby na neplatnost;
- uložit Komisi náhradu nákladů tohoto řízení, jakož i náhradu nákladů řízení, které vznikly v prvním stupni v souvislosti s námitkou nepřipustnosti;
- ve zbývající části rozhodnout o nákladech řízení později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

První důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že Tribunál neurčil a nepoužil správné právní kritérium; rozsudky *Piraiiki-Patraiki* a *Dreyfus* jsou jen příklady širší právní zásady, podle které je nutno akt Unie považovat za akt bezprostředně se dotýkající osob, jejichž právní postavení ovlivňuje, pokud je možné „předem očekávat“ následky předmětného aktu, pokud je každá jiná možnost „pouze teoretická“ nebo pokud je „zjevné“, že diskreční pravomoc třetích osob může být využita pouze určitým způsobem. Tato zásada musí být uplatněna na skutkovou podstatu každého sporu.